



2026-01-23

Hegel bemerkt irgendwo, daß alle großen weltgeschichtlichen Tatsachen und Personen sich sozusagen zweimal ereignen. Er hat vergessen hinzufügen: das eine Mal Tragödie, das andere Mal als Farce.

Karl Marx, *Der achtzehnte Brumaire des Louis Bonaparte* (Auszug)

Hegel remarks somewhere that all the great, world-historical actualities and persons come about, so to speak, twice. He has forgot to add: a tragedy at one time, in a farce at the other.

Karl Marx, *Louis Bonaparte in the Eighteenth Brumaire* (Excerpt)

黑格尔说过，所有重要的历史事件和人物都会出现两次。他忘了补充一句：一次是悲剧，另一次是笑剧。

卡尔·马克思，路易·波拿巴的雾月十八日（节选）

© 杭州经济技术开发区译通翻译工作室